

I M P R E S C I N D I B L E S



#7 FESTIVAL INTERNACIONAL
DE CINEMA DE BARCELONA
SANT JORDI

20 - 28
ABRIL 2023

CINEMES VERDI

EL MIEDO DEL PORTERO
ANTE EL PENALTI

DIE ANGST DES TORMANNS ELFMETER • 1972

ALICIA EN LAS CIUDADES

ALICE IN DEN STÄDTEN • 1974

EL AMIGO AMERICANO

DER AMERIKANISCHE FREUND • 1977

EL ESTADO DE LAS COSAS

DER STAND DER DINGE • 1982

PARIS, TEXAS

PARIS, TEXAS • 1984

CIELO SOBRE BERLÍN

DER HIMMEL ÜBER BERLIN • 1987

HASTA EL FIN DEL MUNDO

(EL MONTAJE DEL DIRECTOR)

BIS ANS ENDE DER WELT • 1991

¡TAN LEJOS, TAN CERCA!

IN WEITER FERNE, SO NAH! • 1993

LISBOA STORY

LISBON STORY • 1994

BUENA VISTA SOCIAL CLUB

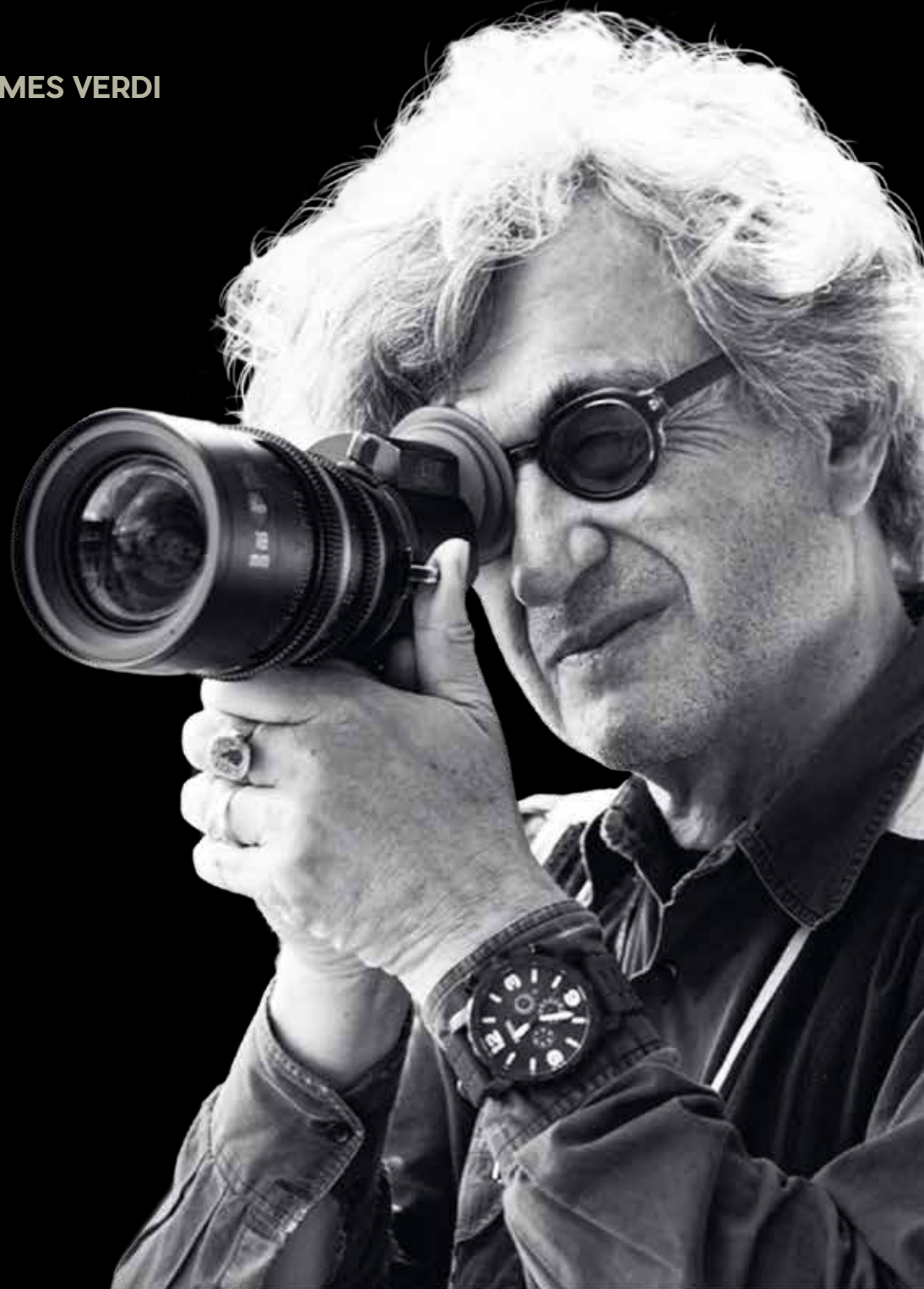
BUENA VISTA SOCIAL CLUB • 1999

THE MILLION DOLLAR HOTEL

THE MILLION DOLLAR HOTEL • 2000

PINA

PINA • 2011



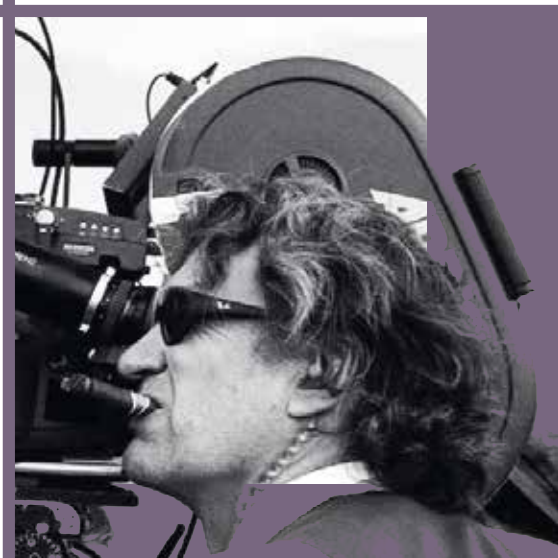
Wim
WENDERS

Amb la col·laboració de





IMPRESINDIBLES
IMPRESINDIBLES



Filmografía seleccionada

- 2017** Inmersión
Submergence
- 2016** Los hermosos días de Aranjuez
Les beaux jours d'Aranjuez
- 2015** Todo saldrá bien
Every thing will be fine
- 2014** La sal de la tierra
The salt of the earth
- 2011** Pina
- 2008** Palermo shoting
- 2005** Llamando a las puertas del cielo
Don't come knocking
- 2004** Tierra de abundancia
Land of plenty
- 2000** The Million Dollar Hotel
- 1999** Buena Vista Social Club
- 1997** El final de la violencia
The end of violence
- 1995** A trick of the light
Die Gebrüder Skladanowsky
- 1994** Lisboa story
Lisbon story
- 1993** ¡Tan lejos, tan cerca!
In weiter Ferne, so nah!
- 1991** Haste el fin del mundo
Bis ans Ende der Welt
- 1987** Cielo sobre Berlín
Der Himmel über Berlin
- 1985** Tokio-Ga
Tokyo-Ga
- 1984** Paris, Texas
- 1982** El estado de las cosas
Der Stand der Dinge
- 1982** El hombre de Chinatown
Hammet
- 1980** Relámpago sobre el agua
Lightning over wáter
- 1977** El amigo americano
Der amerikanische Freund
- 1976** En el curso del tiempo
Im Lauf der Zeit
- 1975** Falso movimiento
Falsche Bewegung
- 1974** Alicia en las ciudades
Alice in den Städten
- 1973** La letra escarlata
Der scharlachrote Buchstabe
- 1972** El miedo del portero ante el penalti
Die Angst des Tormanns beim Elfmeter
- 1971** Summer in the city

Amb la col·laboració de



Wim WENDERS

Düsseldorf (Alemania), 1945

Una de les maneres de repassar la trajectòria d'un director és pel seu palmarès. En el cas de **Wim Wenders** ens trobem davant més de 90 premis internacionals, entre els quals destaquen el Lleó d'Or a Venècia per "*El estado de las cosas*" (1982), la Palma d'Or a Cannes per "*Paris, Texas*" (1984), Millor Director per "*El cielo sobre Berlín*" (1987) en els Premis del Cinema Europeu, Gran Premi del Jurat a Cannes per "*¡Tan lejos, tan cerca!*" (1993), Millor Documental en els Premis del Cinema Europeu per "*Buena Vista Social Club*" (1999) i Ós de Plata a Berlín per "*The Million Dollar Hotel*" (2000). Però tan sols nomenant premis ens quedariem curts. **Wim Wenders** és un dels autors més innovadors de la seva generació. Va formar part del corrent cinematogràfic conegut com a *Nou Cinema Alemany*, que va ressituar al cinema germànic en el mapa de les cinematografies de referència europees. A més, el seu èxit amb "*Paris, Texas*" va revolucionar i va marcar tendència al cinema independent nord-americà. **Wenders** ha treballat amb mestratge tant en el camp de la ficció com del documental i independentment del seu format, sigui llargmetratge, curtmetratge o, fins i tot, videoclip. I també ha destacat en el seu treball en el terreny de la fotografia artística.

Una de las formas de repasar la trayectoria de un director es por su palmarés. En el caso de **Wim Wenders** nos encontramos ante más de 90 premios internacionales, entre los que destacan el León de Oro en Venecia por "*El estado de las cosas*" (1982), la Palma de Oro en Cannes por "*Paris, Texas*" (1984), Mejor Director por "*El cielo sobre Berlín*" (1987) en los Premios del Cine Europeo, Gran Premio del Jurado en Cannes por "*¡Tan lejos, tan cerca!*" (1993), Mejor Documental en los Premios del Cine Europeo por "*Buena Vista Social Club*" (1999) y Oso de Plata en Berlín por "*The Million Dollar Hotel*" (2000). Pero tan solo nombrando premios nos quedaríamos cortos. **Wim Wenders** es uno de los autores más innovadores de su generación. Formó parte de la corriente cinematográfica conocida como *Nuevo Cine Alemán*, que resituó al cine germánico en el mapa de las cinematografías de referencia europeas. Además, su éxito con "*Paris, Texas*" revolucionó y marcó tendencia en el cine independiente norteamericano. **Wenders** ha trabajado con maestría tanto en el campo de la ficción como del documental e independientemente de su formato, ya sea largometraje, cortometraje o, incluso, videoclip. Y también ha destacado en su trabajo en el terreno de la fotografía artística.



El miedo del portero ante el penalti

Die Angst des Tormanns beim Elfmeter

Drama

Josef Bloch és un porter de futbol que perd la concentració en mig d'un partit i és expulsat per joc brut. Confós, vaga per la ciutat sense saber on anar i acaba realitzant accions sense molta explicació ni sentit. Passa la nit amb una taquillera de cinema i l'endemà al matí l'estrangula.

Josef Bloch es un portero de fútbol que pierde la concentración en medio de un partido y es expulsado por juego sucio. Confundido, vaga por la ciudad sin saber dónde ir y termina realizando acciones sin mucha explicación ni sentido. Pasa la noche con una taquillera de cine y a la mañana siguiente la estrangula.



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Arthur Brauss, Kai Fischer, Erika Pluhar

Guió Guion

Wim Wenders, Peter Handke Basat en el llibre "La por del porter davant del penal", de Peter Handke Basado en el libro "El miedo del portero al penalty", de Peter Handke

Fotografia Fotografía

Robby Müller

Música Música

Jürgen Knieper

Muntatge Montaje

Peter Przygodda

Producció Producción

Wim Wenders, Peter Genée, Thomas Schamoni

Productores Productoras

Filmverlag der Autoren, Westdeutscher Rundfunk (WDR), Österreichischer Rundfunk (ORF), Telefilm Wien, Wim Wenders Stiftung

Alemanya Occidental, Àustria • 1972 • IDIOMES: alemany, anglès, francès • COLOR • 101 MIN.

Alicia en las ciudades

Alice in den Städten

El periodista alemany Felix Winter recorre els Estats Units buscant inspiració per escriure un llibre. Com ni tan sols aconseguix començar-lo, el seu editor cancel·la el contracte. Tornant a Alemanya, coneix una dona en l'aeroport. No hi ha vols fins a l'endemà, així que passa la nit amb ella. La dona desapareix, però li deixa un encàrrec: anar amb la seva filla Alicia, de nou anys, a Amsterdam per reunir-se amb ella.

El periodista alemán Felix Winter recorre los Estados Unidos buscando inspiración para escribir un libro. Como ni siquiera consigue empezarlo, su editor cancela el contrato. Regresando a Alemania, conoce a una mujer en el aeropuerto. No hay vuelos hasta el día siguiente, así que pasa la noche con ella. La mujer desaparece, pero le deja un encargo: ir con su hija Alicia, de nueve años, a Ámsterdam para reunirse con ella.

Drama



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Rüdiger Vogler, Yella Rottländer, Lisa Kreuzer, Edda Köchl, Ernest Boehm

Guió Guion

Wim Wenders, Veith V. Fürstenberg

Fotografia Fotografía

Roby Müller

Música Música

Can

Muntatge Montaje

Peter Przygodda

Producció Producción

Wim Wenders, Joachim von Mengershausen

Productores Productoras

Filmverlag der Autoren, Westdeutscher Rundfunk

El amigo americano

Der amerikanische Freund

Thriller

El marxant americà Tom Ripley intenta posar a prova la integritat de Jonathan Zimmermann, un humil fabricant de marcs que pateix una malaltia terminal. Ripley li presenta un gàngster que li ofereix molts diners a canvi que treballi per ell com assassí a sou. En un principi rebutjarà l'oferta, però, en pensar en el precari futur que li espera a la seva dona i al seu fill després de la seva mort, acaba acceptant el tracte.

El marchante americano Tom Ripley intenta poner a prueba la integridad de Jonathan Zimmermann, un humilde fabricante de marcos que padece una enfermedad terminal. Ripley le presenta a un gánster que le ofrece mucho dinero a cambio de que trabaje para él como asesino a sueldo. En un principio rechaza la oferta, pero, al pensar en el precario futuro que espera a su mujer y a su hijo después de su muerte, acaba aceptando el trato.



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Dennis Hopper, Bruno Ganz, Lisa Kreuzer, Gérard Blain, Nicholas Ray, Samuel Fuller

Guió Guión

Wim Wenders Basat en el llibre "L'amic americà (El joc de Ripley)" de Patricia Highsmith Basado en el libro "El amigo americano (El juego de Ripley)" de Patricia Highsmith

Fotografia Fotografía

Robby Müller

Música Música

Jürgen Knieper

Muntatge Montaje

Peter Przygodda

Producció Producción

Wim Wenders, Joachim von Mengershausen

Productores Productoras

Road Movies Filmproduktion, Wim Wenders Productions, Les Films du Losange, Westdeutscher Rundfunk (WDR), Bavaria Film, Filmverlag der Autoren

Alemanya Occidental, França • 1977 • IDIOMES: alemany, anglès, francès • COLOR • 128 MIN.

El estado de las cosas

Der Stand der Dinge

Drama

Un equip de cinema viatja fins a Portugal per rodar el *remake* d'un vell film de ciència-ficció sobre un holocaust nuclear. Una sèrie de calamitats se succeeixen. Primer, es queden sense rotllo de pel·lícula i, més tard, el productor desapareix. El director, desesperat, comença a preguntar-se si alguna vegada aconseguirà finalitzar la seva pel·lícula.

Un equipo de cine viaja hasta Portugal para rodar el *remake* de un viejo filme de ciencia ficción sobre un holocausto nuclear. Una serie de calamidades se suceden. Primero se quedan sin rollo de película y, más tarde, el productor desaparece. El director, desesperado, empieza a preguntarse si alguna vez logrará terminar su película.



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Patrick Bauchau, Viva Auder, Isabelle Weingarten, Samuel Fuller

Guió Guion

Wim Wenders, Robert Kramer, Josh Wallace

Fotografia Fotografía

Henri Alekan, Fred Murphy, Martin Schäfer

Música Música

Jürgen Knieper, Jim Jarmusch

Muntatge Montaje

Barbara von Weitershausen, Peter Przygodda, Jon Neuburger

Producció Producción

Wim Wenders, Chris Sievernich

Productores Productoras

Road Movies Filmproduktion, Wim Wenders Productions, Gray City, V.O. Filmes, Pro-ject Filmproduktion

Alemanya Occidental, Portugal, França, Espanya, Països Baixos, Regne Unit, Estats Units • 1982 • IDIOMES: anglès, francès, portuguès • BLANC I NEGRE • 121 MIN.

Paris, Texas

Paris, Texas

Un home camina errant pel desert sense rumb i sense saber qui és. El seu germà acudeix en la seva ajuda i intenta que recordi la seva vida quatre anys enrere, quan va abandonar la seva dona i el seu fill. Mentre recupera la memòria, descobreix l'oportunitat de reparar els errors del passat.

Un hombre camina errante por el desierto sin rumbo y sin saber quién es. Su hermano acude en su ayuda e intenta que recuerde su vida cuatro años atrás, cuando abandonó a su mujer y a su hijo. Mientras recupera la memoria, descubre la oportunidad de reparar los errores del pasado.

Drama



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

**Harry Dean Stanton, Nastassja Kinski, Dean Stockwell,
Aurore Clement, Hunter Carson**

Guió Guión

Sam Shepard (adaptat per / adaptado por **L.L. Kit Carson**)

Fotografia Fotografía

Roby Müller

Música Música

Ry Cooder

Muntatge Montaje

Peter Przygod

Producció Producción

Don Guest

Productores Productoras

Road Movies Filmproduktion, Argos Films

Alemanya Occidental, França • 1984 • IDIOMES: anglès • COLOR • 145 MIN.

Cielo sobre Berlín

Der Himmel über Berlin

Drama, Fantàstic Drama, Fantàstic

Dos àngels vaguen pel Berlín de la Guerra Freda. Només són visibles per als nens i les persones de cor pur i no poden canviar el curs dels esdeveniments; però reconforten a totes les ànimes solitàries i deprimides que coneixen. Després de molts segles, un d'ells, infeliç amb la seva immortalitat, desitja convertir-se en humà. La seva fascinació per una jove trapezista li fa anhelar una vida on pugui sentir la felicitat i l'amor.

Dos ángeles vagan por el Berlín de la Guerra Fría. Sólo son visibles para los niños y las personas de corazón puro y no pueden cambiar el curso de los acontecimientos; pero reconfortan a todas las almas solitarias y deprimidas que conocen. Después de muchos siglos, uno de ellos, infeliz con su inmortalidad, desea convertirse en humano. Su fascinación por una joven trapezista le hace anhelar una vida donde pueda sentir la felicidad y el amor.

Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Bruno Ganz, Solveig Dommartin, Otto Sander, Curt Bois, Peter Falk

Guió Guion

Wim Wenders, Peter Handke

Fotografia Fotografía

Henri Alekan

Música Música

Jürgen Knieper

Muntatge Montaje

Peter Przygodda

Producció Producción

Wim Wenders, Anatole Dauman

Productores Productoras

Road Movies, Argos Films



Alemanya Occidental, França • 1987 • IDIOMES: alemany, anglès, francès • COLOR/BLANC I NEGRE • 128 MIN.

Hasta el fin del mundo

(El montaje del director)

Bis ans Ende der Welt

Drama fantàstic Drama fantàstico

Any 1999. Mentre condueix, una dona xoca amb el cotxe d'uns delinqüents que acaben d'atracar un banc i que l'obliguen a col·laborar amb ells en el trasllat dels diners a un lloc de París. En el trajecte, coneix a Sam, un fugitiu perseguit per la CIA, que l'explica que els delictes que l'imputen són falsos i que el que en realitat volen és arrabassar-li un invent del seu pare que li permet gravar els somnis.

Año 1999. Mientras conduce, una mujer choca con el coche de unos delincuentes que acaban de atracar un banco y que la obligan a colaborar con ellos en el traslado del dinero a un lugar de París. En el trayecto, conoce a Sam, un fugitivo perseguido por la CIA, que le explica que los delitos que le imputan son falsos y que lo que en realidad quieren es arrebatarse un invento de su padre que permite grabar los sueños.



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

William Hurt, Solveig Dommartin, Sam Neill, Max von Sydow, Jeanne Moreau

Guió Guion

Peter Carey, Wim Wenders, Michael Almereyda, Solveig Dommartin

Fotografia Fotografía

Robby Müller

Música Música

Graeme Revell

Muntatge Montaje

Peter Przygodda

Producció Producción

Anatole Dauman, Jonathan Taplin, Wim Wenders

Productores Productoras

Argos Films, Road Movies Filmproduktion, Village Roadshow Pictures, Warner Bros., Wim Wenders Stiftung

¡Tan lejos, tan cerca!

In weiter Ferne, so nah!

Dos àngels de la guarda volen sobre Berlín. Són invisibles i actuen amb benevolència, però no poden intervenir a la vida de la gent. Farts d'aquesta situació, decideixen que Cassiel, l'àngel de les llàgrimes, es converteixi en humà per observar com les persones senten i perceben el món. Seqüela de "Cielo sobre Berlín".

Dos ángeles de la guarda vuelan sobre Berlín. Son invisibles y actúan con benevolencia, pero no pueden intervenir en la vida de la gente. Hartos de esta situación, deciden que Cassiel, el ángel de las lágrimas, se convierta en humano para observar cómo las personas sienten y perciben el mundo. Secuela de "Cielo sobre Berlín".

Drama fantàstic Drama fantástico



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Otto Sander, Peter Falk, Horst Buchholz, Nastassja Kinski, Heinz Rühmann, Bruno Ganz

Guió Guion

Wim Wenders, Richard Reitinger, Ulrich Zieger

Fotografia Fotografía

Jürgen Jürges

Música Música

Laurent Petitgand

Muntatge Montaje

Peter Przygodda

Producció Producción

Wim Wenders, Ulrich Felsberg

Productores Productoras

Road Movies Filmproduktion, Tobis

Alemanya • 1993 • IDIOMES: alemany, francès, anglès, italià, rus • COLOR/BLANC I NEGRE • 146 MIN.

Lisboa story

Lisbon story

Un cineasta alemany demana a un amic, tècnic de so, que es reuneixi amb ell a Lisboa. Quan arriba, el director ha desaparegut, deixant unes cintes amb imatges però sense so. El tècnic recorre incansablement els carrers de Lisboa, gravant els sons del centre històric de la ciutat per completar les imatges gravades pel seu amic.

Un cineasta alemán pide a un amigo, técnico de sonido, que se reúna con él en Lisboa. Cuando éste llega, el director ha desaparecido, dejando unas cintas con imágenes, pero sin sonido. El técnico recorre incansablemente las calles de Lisboa, grabando los sonidos del casco viejo de la ciudad para completar las imágenes grabadas por su amigo.

Drama



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

**Rüdiger Vogler, Patrick Bauchau, Teresa Salgueiro,
Vasco Sequeira, Manoel de Oliveira**

Guió Guión

Wim Wenders

Fotografia Fotografía

Lisa Rinzler

Música Música

Jürgen Knieper, Madredeus

Muntatge Montaje

Peter Przygodda, Anne Schnee

Producció Producción

Ulrich Felsberg, Wim Wenders, Paulo Branco

Productores Productoras

**Road Movies Filmproduktion, Madragoa Filmes,
Wim Wenders Stiftung**

Alemanya, Portugal • 1994 • IDIOMES: anglès, francès, alemany, portuguès, espanyol • COLOR • 100 MIN.

Ry Cooder, compositor de la banda sonora de "Paris, Texas", va viatjar a Cuba el 1998 per a treballar una vegada més amb les llegendes que havien gravat "Buena Vista Social Club", el disc de jazz llatí i música tradicional cubana que el 1997 va ser un èxit a tot el món. Wim Wenders va acompanyar Cooder, va assistir a les noves sessions d'estudi d'aquests músics i va indagar sobre les seves vides a L'Habana. Finalment, Wenders va rodar els concerts que aquests mites van oferir a Nova York i Amsterdam, reunits de nou com a banda amb el nom de Buena Vista Social Club per a una triomfal gira mundial.

Ry Cooder, compositor de la banda sonora de "Paris, Texas", viajó a Cuba en 1998 para trabajar una vez más con los legendarios músicos que habían grabado "Buena Vista Social Club", el disco de jazz latino y música tradicional cubana que en 1997 fue un éxito en todo el mundo. Wim Wenders acompañó a Cooder, asistió a las nuevas sesiones de estudio de estos músicos e indagó sobre sus vidas en La Habana. Finalmente, Wenders rodó los conciertos que estos mitos ofrecieron en Amsterdam y Nueva York, reunidos de nuevo como banda con el nombre de Buena Vista Social Club para una triunfal gira mundial.

Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Ry Cooder, Ibrahim Ferrer, Rubén González, Elíades Ochoa, Omara Portuondo, Compay Segundo, Pío Leyva

Guió Guion

Wim Wenders, Nick Gold

Fotografia Fotografía

Jörg Widmer

Muntatge Montaje

Brian Johnson

Producció Producción

Deepak Nayar, Ulrich Felsberg

Productores Productoras

Road Movies Filmproduktion, Wim Wenders Stiftung

Buena Vista Social Club

Buena Vista Social Club

Documental



Alemanya, Estats Units, Regne Unit, França, Cuba • 1999 • IDIOMES: anglès, espanyol • COLOR/BLANC I NEGRE • 105 MIN.

The Million Dollar Hotel

The Million Dollar Hotel

Una banda de marginats viu en un miserable antre de Los Angeles, l'“Hotel del Milió de Dòlars”. Tom, s'enamora bojament d'Eloise. La mort d'Izzi , un altre d'aquests inadaptats, farà que el seu pare, un important personatge de la televisió, posi en marxa una investigació per fer callar els rumors de suïcidi que podrien fer malbé la seva reputació.

Una banda de marginados vive en un miserable antro de Los Ángeles, el “Hotel del Millón de Dólares”. Tom, se enamora locamente de Eloise. La muerte de Izzi , otro de estos inadaptados, hará que su padre, un importante personaje de la televisión, ponga en marcha una investigación para acallar los rumores de suicidio que podrían dañar su reputación.

Drama, Thriller



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Jeremy Davies, Milla Jovovich, Jimmy Smits, Peter Stormare, Mel Gibson

Guió Guion

Nicholoas Klein

Fotografia Fotografía

Phedon Papamichael

Música Música

Brian Eno, Jon Hassell, Daniel Lanois, Bono

Muntatge Montaje

Tatiana S. Riegel

Producció Producción

Bono, Bruce Davey, Nicholas Klein, Deepak Nayar, Wim Wenders

Productores Productoras

Road Movies Filmproduktion, Kintop Pictures, Icon Entertainment International, Wim Wenders Stiftung

Alemanya, Regne Unit, Estats Units • 2000 • IDIOMES: anglès • COLOR • 122 MIN.

Pina

Pina

Homenatge de Wim Wenders a la desapareguda ballarina i coreògrafa alemanya, Pina Bausch, mestra de la dansa, en un documental que recull els testimonis dels seus col·laboradors i que mostra els seus ballarins interpretant les seves creacions més famoses.

Homenaje de Wim Wenders a la fallecida bailarina y coreógrafa alemana, Pina Bausch, maestra de la danza, en un documental que recoge los testimonios de sus colaboradores y que muestra a sus bailarines interpretando sus creaciones más famosas.

Documental



Direcció Dirección

Wim Wenders

Intèrprets Intérpretes

Pina Bausch, Malou Airaudó, Regina Advento

Guió Guion

Wim Wenders

Fotografia Fotografía

Hélène Louvart, Jörg Widmer

Música Música

Thom

Muntatge Montaje

Toni Froschhammer

Producció Producción

Wim Wenders, Gian-Piero Ringel

Productores Productoras

Neue Road Movies

Alemanya, França, Regne Unit, Estats Units • 2011 • IDIOMES: alemany, francès, anglès, espanyol, croata, italià, portuguès, rus, coreà • COLOR • 103 MIN.



